



INSTRUKCJA OBSŁUGI

SESAM 800 MOBILE

SYSTEM KONFIGUROWALNY

M6, S3, RXM



Spis Treści

1	Wprowadzenie	3
2	Zakres	3
3	Serwis	3
4	Konserwacja	3
5	Dane techniczne	4
6	Krótki opis systemu	5
6.1	Odbiornik	5
6.2	Nadajniki	5
7	Opis odbiornika	6
7.1	Wskazania na odbiorniku	7
8	Montaż odbiornika	8
8.1	Procedura montażu	8
9	Opis nadajnika	10
9.1	Wskaźniki na nadajniku	10
10	Obsługa	11
10.1	Aktywuj/Dezaktywuj nadajnik (tylko S3)	11
10.2	Automatyczne wyłączanie	11
11	Wymiana baterii nadajnika	12
12	Parowanie odbiornika i nadajnika	13
12.1	Parowanie wielu nadajników	13
13	Konfigurowanie wyjścia	14
14	Wymiary wiercenia otworów do montażu odbiornika	15

Lijst van figuren

Rysunek 1.	Wskaźniki, połączenia i zworki modelu Sesam 800 RXM	6
Rysunek 2.	Numeracja diod LED wyjść i ich powiązanie ze stykami wyjść	7
Rysunek 3.	Konfigurowanie wewnętrznego zasilania mocy wyjściowej	9
Rysunek 4.	Numeracja wyjść	9
Rysunek 5.	Wskaźniki i przyciski nadajnika Sesam 800 M6	10
Rysunek 6.	Pokrywa komory baterii i śruby mocujące pokrywę	12
Rysunek 7.	Baterie w nadajniku	12
Rysunek 8.	Tylna strona pokrywy włożona na miejsce	12
Rysunek 9.	Zworka w pozycji dla jednego nadajnika, ustawienie domyślne	13
Rysunek 10.	Zworka w trybie wielu nadajników, J2	13
Rysunek 11.	Wymiary wiercenia otworów do montażu odbiornika	15

"Note! The following text is only translated for the convenience of the reader. If there are any contradictions between this text and the original English version (<https://akerstroms.se/en/user-manuals-for-sesam/>) the English version shall be used".

1 Wprowadzenie

Ta instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie montażu systemu radiowego Sesam do zdalnego sterowania. System Sesam nie jest kompletnym systemem do zdalnego sterowania: zapewnia on jedynie zestaw wyjść, które są obsługiwane zgodnie z czynnościami wykonywanymi przez operatora nadajnika. Sposób użycia zestawu wyjść do sterowania przedmiotem zależy od konkretnej instalacji i jest niezależny od systemu Sesam.

Aprobaty dla radiowego systemu Sesam do zdalnego sterowania dotyczą tylko samego systemu.

Kompletny system zdalnego sterowania, w którym sterowany przedmiot jest jedną częścią, musi zostać przetestowany i zatwierdzony zgodnie z obowiązującymi standardami/normami i konkretnym sterowanym przedmiotem, nie jest to obowiązkiem firmy Åkerströms Björbo AB. Firma Åkerströms Björbo nie ponosi odpowiedzialności za sterowany przedmiot ani jego działanie.

2 Zakres

Tej instrukcji obsługi należy użyć podczas montażu systemu do zdalnego sterowania Åkerströms Sesam, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Montaż powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego elektryka.



= ten symbol oznacza bardzo ważne informacje.

3 Serwis

Aby uzyskać pomoc techniczną lub skontaktować się z serwisem, należy skontaktować się ze sprzedawcą Åkerströms Björbo AB. Prace gwarancyjne muszą być wykonywane przez firmę Åkerströms lub autoryzowany serwis.

4 Konserwacja

Do czyszczenia należy użyć suchej szmatki. W razie potrzeby użyć mokrej szmatki i roztworu mydła. Nigdy nie używać do czyszczenia produktów na bazie alkoholu. Może on spowodować poważne uszkodzenia tworzywa sztucznego. Nie czyścić produktu myjką ciśnieniową.

5 Dane techniczne

Dane techniczne systemu		
Pasma częstotliwości roboczej:	869 MHz, 12 kanałów	
Szerokość kanału:	25 kHz	
Moc wyjściowa:	≤ 5 mW	
Czułość funkcji:	lepsza niż -107 dBm BER 10 ⁻⁴	
Metoda transmisji:	GMSK, TDMA	
Temperatura robocza:	-25°C do +55°C	
Temperatura przechowywania:	-40°C do +85°C	
Dane techniczne odbiornika	S800RXM	
Stopień ochrony:	IP67	
Zasilanie:	12–24 V DC 25 mA przy 12 V DC (SELV), zależy zabezpieczyć bezpiecznikiem 3 A (SAE J1284)	
Maks. zdolność przełączania wyjść:	3 A/24 V DC	
Łączne obciążenie wszystkich wyjść:	Maks. 3 A/24 V DC	
Wymiary:	120 x120 x 50 mm	
Masa:	350 g	
Dane techniczne nadajnika	S800M6	S800S3
Stopień ochrony:	IP67	IP67
Wymiary:	100 x 60 x 25 mm	75 x 46 x 22 mm
Masa:	130 g	80g
Typ baterii:	2*baterie alkaliczne AA/LR06	2*baterie alkaliczn AAA/LR03
Rozmiar śruby:	PH2	PH00

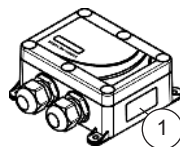
Tabela 1. Dane techniczne, konfigurowalny system Sesam 800

6 Krótki opis systemu

6.1 Odbiornik

Główne funkcje:

- Sześć wyjść statycznych
- Każde wyjście może być konfigurowane przez użytkownika jako chwilowe lub końcowe.
- Stopień ochrony przed wodą (IP67)

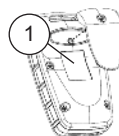


1 Położenie tabliczki znamionowej

6.2 Nadajniki

M6

- Średniej wielkości nadajnik 6-przyciskowy.
- Dostępne są dwa różne modele nadajnika. Jeden bez nadruków przycisków, a drugi z nadrukami przycisków 1–6. W przypadku urządzenia bez nadruków dostępna jest domyślna lub niestandardowa ramka etykiet.

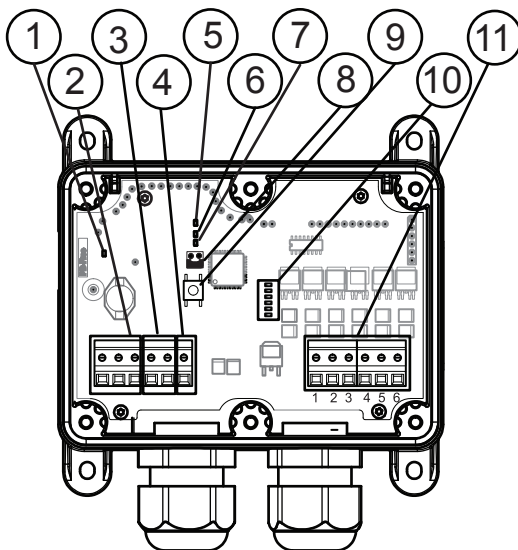


S3

- Mały, 3-przyciskowy nadajnik.

1 Położenie tabliczki znamionowej

7 Opis odbiornika



Rysunek 1. Wskaźniki, połączenia i zworki modelu Sesam 800 RXM

1. Dioda LED zasilania
2. Masa
3. Złącze fazy (+) 12–24 V DC
4. Wejście mocy wyjściowej
5. Dioda LED 5
6. Dioda LED 6
7. Dioda LED 7
8. Zworka
9. Przycisk programowania/kasowania
10. Wskaźniki LED wyjść
11. Złącza wyjść 1–6

7.1 Wskazania na odbiorniku

Model Sesam 800 RXM ma wskaźniki LED, które sygnalizują różne parametry (położenie diod LED przedstawia Rysunek 1).

Wskazania diod LED są następujące:

Dioda LED – zasilanie (①)

Wskazuje, czy odbiornik jest włączony.

Dioda LED 5 – wyciszanie szumów (⑤)

Wskazuje wykrycie sygnału na roboczym paśmie częstotliwości.

Dioda LED 6 – stan (⑥)

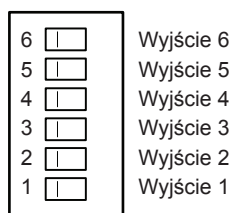
Wskazuje, że odebrano informacje z nadajnika sparowanego z odbiornikiem.

Dioda LED 7 – programowanie (⑦)

Wskazuje, że nadajnik jest w trybie programowania. W trybie programowania dioda LED 7 świeci. W trybie konfiguracji dioda LED 7 miga wolno.

Diody LED wyjść (⑩)

Wskazuje stan wyjść 1–6. Dioda LED 1 wyjścia jest na dole, a dioda LED 6 wyjścia jest na górze. Aktywne wyjście jest sygnalizowane przez świecącą diodę LED.



*Rysunek 2. Numeracja diod LED wyjść
i ich powiązanie ze stykami wyjść*

8 Montaż odbiornika

Stały montaż odbiornika musi obejmować bezpieczniki zabezpieczające sprzęt i okablowanie przed przetężeniami i zwarciami. Zasilanie odbiornika musi być zabezpieczone bezpiecznikiem 3 A, jak najbliżej baterii. Kabel musi mieć średnicę zewnętrzną 6–12 mm, a każdy przewód zasilania musi mieć przekrój przynajmniej 0,75 mm². Maksymalna długość kabla to 5 metrów.

8.1 Procedura montażu

Krok 1

Należy wybrać lokalizację, która spełnia wymagania środowiskowe odbiornika, a jednocześnie utrudnia osobom nieupoważnionym uzyskanie dostępu do odbiornika. Zamontować odbiornik, tak aby dławica kablowa była skierowana do dołu.

W razie możliwości zamontować odbiornik wewnątrz szafy sterowniczej. Należy pamiętać, że jest to możliwe tylko, jeżeli szafa jest wykonana z tworzywa lub materiałów, które nie powodują zakłóceń transmisji radiowych.

Krok 2

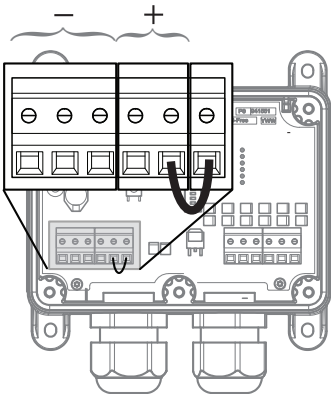
1. Wywiercić cztery otwory (wymiały, patrz Rysunek 11).
2. Zamontować odbiornik.

Krok 3

Podłączyć kable sygnałów wyjściowych i zasilania. Użyć zacisków kablowych do zamocowania okablowania i zabezpieczenia go przed ścieraniem, ciepłem i/lub gazami wylotowymi.

Podłączyć fazę 12–24 V DC (+) do pozycji 3, a masę (-) do pozycji 2 (patrz ③ i ② na Rysunek 1).

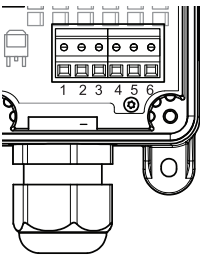
Podłączyć sprzęt, który ma być sterowany, do styków wyjść 1–6 (patrz ⑪ na Rysunek 1) i sprzęt uziemiający do pozycji 2 (patrz ② na Rysunek 1). Jeżeli wyjścia będą zasilane przez ten sam zasilacz 12–24 V DC co odbiornik, należy umieścić zwórkę między wejściem mocy wyjściowej (SW) a fazą (+) 12–24 V DC, używając przewodu o przekroju 0,75 mm² (patrz Rysunek 3).



Rysunek 3. Konfigurowanie wewnętrznego zasilania mocy wyjściowej

Krok 4

Podłączyć okablowanie sygnałów wyjściowych i zasilania. Użyć zacisków do zamocowania okablowania i zabezpieczenia go przed gorącymi częściami i/ lub gazami wylotowymi. Zasilanie (+) odbiornika musi być zabezpieczone bezpiecznikiem dobranym do systemu, jak najbliżej baterii/zasilacza.



Rysunek 4. Numeracja wyjść

Wyjście (patrz rys. 4)	1	2	3	4	5	6	
Przycisk (patrz rys. 5)	1	2	3	4	5	6	M6
	↑		↓				S3

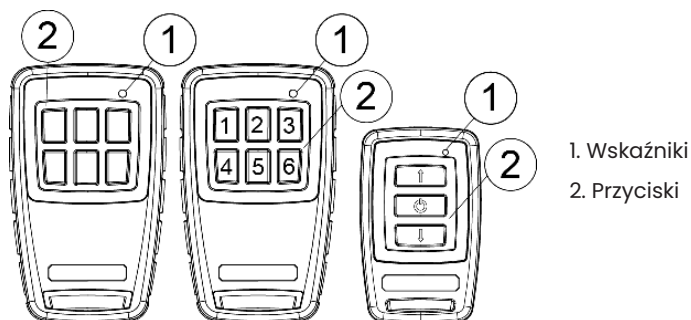
Tabela 2. Schemat funkcjonalny instalacji kabli

Krok 5

Kontrola systemu

- Upewnić się, że wszystkie podzespoły są podłączone prawidłowo i wszystkie luźne przewody są zaciśnięte i zabezpieczone.
- W razie potrzeby sparować nadajnik (patrz rozdział 12).
- Naciskając przyciski na nadajniku, sprawdzić, czy wszystkie funkcje działają prawidłowo zgodnie z opisem w tabeli 2. Należy pamiętać, że niektóre przyciski mogą być skonfigurowane jako końcowe (patrz rozdział 13).

9 Opis nadajnika



Rysunek 5. Wskaźniki i przyciski nadajnika Sesam 800 M6

9.1 Wskaźniki na nadajniku

Normalna praca

- Szybko migająca dioda czerwona = wysyłanie komunikatu, ale bez informacji zwrotnych z odbiornika.
- Ciągle świecąca dioda zielona = aktywowany przekaźnik na odbiorniku (informacje zwrotne z odbiornika).

Tryb czuwania (tylko S3)

Powolne miganie na ZIELONO = Nadajnik jest w trybie czuwania.

Ostrzeżenie dotyczące baterii

Stale świecąca dioda czerwona po aktywacji polecenia = niski poziom energii baterii.

Trzy długie mignięcia diody czerwonej = wyczerpana bateria, nadajnik nie wysyła poleceń.

10 Obsługa

Przedmiot jest sterowany za pośrednictwem przycisków nadajnika. Nacisnąć przyciski na nadajniku, aby sterować przedmiotem. Niektóre przyciski mogą być skonfigurowane jako funkcje końcowe.

Więcej informacji o zależności między wyjściami i przyciskami można znaleźć w Tabeli 2.

10.1 Aktywuj/Dezaktywuj nadajnik (tylko S3)

Aktywuj

Aktywuj nadajnik naciskając przycisk włączania/wyłączania  aż wskaźnik nadajnika zacznie migać na zielono.

Dezaktywuj

Wyłącz nadajnik naciskając przycisk włączania/wyłączania  aż wskaźnik przestanie migać na czerwono.

10.2 Automatyczne wyłączanie

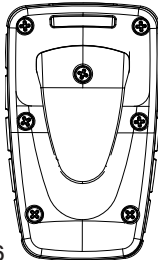
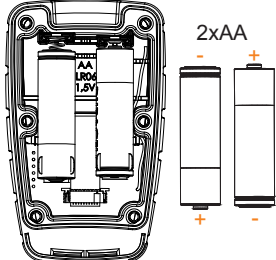
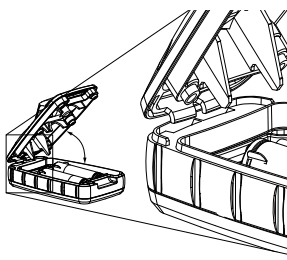
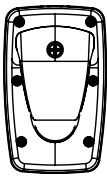
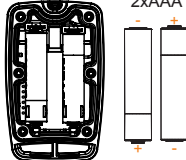
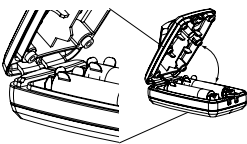
Nadajnik wyłączy się automatycznie po upływie 15 minut, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

11 Wymiana baterii nadajnika

Jeżeli dioda LED stanu na nadajniku wskazuje niski poziom energii baterii, należy niezwłocznie wymienić baterie. Przed przystąpieniem do wymiany baterii należy pamiętać, że zmiany baterii należy dokonywać w czystym pomieszczeniu bez elektryczności statycznej.

Baterie są wymieniane w następujący sposób:

1. Otworzyć pokrywę komory baterii, wykręcając sześć śrub z tyłu obudowy nadajnika z śrubokrętem M6: PH2, S3: PH00.
2. Ostrożnie zdjąć pokrywę, unosząc jej przód.
3. Wyjąć baterie.
4. Włożyć nowe baterie.
5. Zamknąć pokrywę, najpierw wkładając tylną część pokrywy do nadajnika, a następnie dociskając przód.
6. Wkręcić trzy śruby z gniazdem moment M6: 1 Nm, S3: 0,14 Nm.

 M6	 2xAA	
 S3 Rysunek 6. Pokrywa komory baterii i śruby mocujące pokrywę	 2xAAA Rysunek 7. Baterie w nadajniku	 Rysunek 8. Tylna strona pokrywy włożona na miejsce

12 Parowanie odbiornika i nadajnika

Jeżeli dowolna część systemu została wymieniona, odbiornik i nadajnik należy sparować ze sobą. Należy wykonać poniższe czynności (należy pamiętać, że dotyczą one tylko jednego nadajnika; w przypadku więcej niż jednego nadajnika patrz rozdział 12.1):

1. Otworzyć pokrywę odbiornika (sześć śrub).
2. Nacisnąć przycisk „Learn/Erase” i przytrzymać, aż dioda LED 7 (patrz Rysunek 1) zaświeci.
3. Tryb programowania będzie aktywny przez 10 sekund (tak długo, jak będzie świecić dioda LED 7).
4. Nacisnąć przycisk na nadajniku. Dioda LED 7 zamiga trzy razy, jeżeli programowanie się powiedzie.
5. Zamontować pokrywę i dokręcić wszystkie śruby momentem 2,5 Nm.
6. Założyć zaślepkę na śruby.

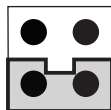
Aby usunąć dane nadajnika z odbiornika, należy nacisnąć przycisk „Learn/Erase”, aż dioda LED 7 zaświeci. Kontynuować, naciskając przycisk „Learn/Erase” jeszcze raz, aż dioda LED 7 zgaśnie. Należy pamiętać, że jeżeli z odbiornikiem sparowany jest więcej niż jeden nadajnik, spowoduje to usunięcie wszystkich nadajników.

12.1 Parowanie wielu nadajników

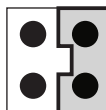
Ustawienia dostarczania pozwalają odbiornikowi na programowanie jednego nadajnika (patrz Rysunek 9).

Więcej informacji o położeniu zworki w odbiorniku patrz ⑧ w Rysunek 1.

Rysunek 9. Zworka w pozycji dla jednego nadajnika, ustawienie domyślne



Rysunek 10. Zworka w trybie wielu nadajników, J2



System może jednak wykorzystywać do trzech nadajników. Aby włączyć tę funkcję, należy wyłączyć odbiornik i umieścić zworkę w pozycji J2 (prawa strona) (patrz Rysunek 10).

- Ze względów bezpieczeństwa odbiornik jest nieaktywny przez pięć sekund po przełączeniu między dwoma nadajnikami.
- Instrukcje parowania można znaleźć w rozdziale 12.

13 Konfigurowanie wyjścia

Każde z sześciu wyjść odbiornika można skonfigurować jako chwilowe lub końcowe (blokujące) za pomocą specjalnego trybu konfiguracji.

Uwaga! Nadajniki i odbiornik należy sparować przed przystąpieniem do konfigurowania wyjścia, patrz rozdział 12.

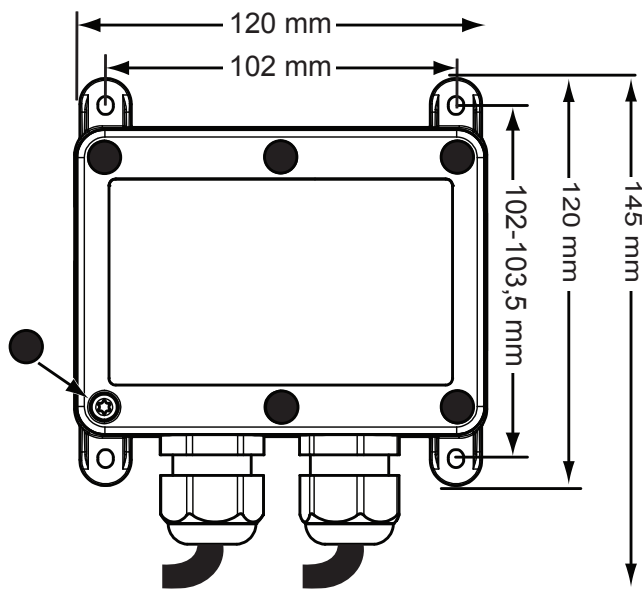


Przestroga. Wszystkie wyjścia należy wyłączyć przed przystąpieniem do konfiguracji, odłączając styk wejścia mocy wyjściowej (SW) (patrz Rysunek 3).

Aby skonfigurować wyjścia odbiornika, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć odbiornik.
2. Odłączyć styk wejścia mocy wyjściowej, patrz Rysunek 3.
3. Umieścić zworkę w pozycji J1 (po lewej stronie)  (więcej informacji o położeniu patrz ⑧ w Rysunek 1).
4. Nacisnąć przycisk „Learn/Erase” (patrz Rysunek 1) i przytrzymać go, włączając zasilanie odbiornika.
(Jeżeli zworka J1 jest po lewej stronie podczas włączania zasilania, a przycisk „Learn/Erase” nie jest naciśnięty, odbiornik zostanie zatrzymany i zostanie wyświetlony błąd nr 4. Ponownie uruchomić odbiornik, naciskając przycisk „Learn/Erase”).
5. Przytrzymać przycisk, aż zaświecą diody LED wszystkich wyjść (patrz ⑩ na Rysunek 1).
6. Zwolnić przycisk. Diody LED wyjść będą przedstawiać bieżącą konfigurację. Dioda LED 7 (patrz ⑦ na Rysunek 1) będzie wskazywać tryb konfiguracji przekaźnika za pośrednictwem wolnego migania (1 Hz).
7. Użyć przycisków 1–6 nadajnika, aby skonfigurować wyjścia jako chwilowe lub końcowe (blokujące). Świecąca dioda LED wyjścia wskazuje aktywny tryb końcowy.
8. Aby zapisać konfigurację, należy nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać przez jedną sekundę. Pomyślne zapisanie jest sygnalizowane trzema mignięciami diody LED 7.
9. Wyłączyć odbiornik.
10. Ponownie umieścić zworkę w poprzedniej pozycji.
11. Uruchomić odbiornik.

14 Wymiary wiercenia otworów do montażu odbiornika



Rysunek 11. Wymiary wiercenia otworów do montażu odbiornika

Odbiornik należy mocować wkrętami o średnicy 4 mm dobranymi do podłoża.



Åkerströms Björbo AB

Postal address (for letters and invoices): Box 27, SE-786 21 Vansbro

Visiting address (for packages and deliveries): Björbovägen 143, SE-786 97 Björbo

www.akerstroms.com | Phone +46 241 250 00 | frontoffice@akerstroms.se